

ZM- 246/2022

Zmluva o zabezpečení umeleckého výkonu č. 23063/2022/10201

(ďalej len „Zmluva“)
medzi zmluvnými stranami:

1.

Názov : Mesto Levoča
Sídlo : Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča
v zastúpení : Ing. Miroslav Vilkovský, MBA. – primátor mesta
IČO : 00329321
DIČ : 2020717754
Bankové spojenie : UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu : SK45 1111 0000 0010 1934 5046
(ďalej len „objednávateľ“)

a

2.

Názov : Urban BellTower, občianske združenie
Sídlo : Ružová ulica 119/29, 052 01 Levoča
IČO : 530 13 026
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu : SK77 0900 0000 0051 7832 0725
(ďalej len „poskytovateľ“)

Čl. I.

Výklad pojmov

1. Poskytovateľ je osoba, ktorá zabezpečí výkonný umelec je fyzická osoba, ktorá osobne podá umelecký výkon tak, že spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak tvorivo vykonáva umelecké dielo alebo dielo tradičnej ľudovej kultúry, najmä spevák, hudobník, dirigent, herec, tanečník alebo artista.
2. Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo diela tradičnej ľudovej kultúry spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.
3. Výkonným umelcom podľa tejto Zmluvy je osoba odborne a právne spôsobilá na predvedenie umeleckého výkonu špecifikovaného v článku III. ods. 1 tejto Zmluvy a Umeleckým výkonom podľa tejto Zmluvy je predvedenie umeleckého diela hrou na hudobný nástroj za podmienok stanovených v článku III tejto Zmluvy.

Čl. II.

Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť podanie umeleckého výkonu v podobe:

- tvorby mladých lokálnych výtvarníkov na verejnom priestranstve a

- sprievodného vystúpenia tanečnej skupiny Fearless crew a
 - sprevodného vystúpenia Patrika Valka - DJ WALLKY a to
- v rámci podujatia Urban v meste – art exhibition (ďalej len „podujatie“), ktoré je súčasťou festivalu Dni Majstra Pavla 2022 organizovaného ako súčasť projektu „Radnica otvorená komunitám (radnica, kód projektu: CLT 01027, aktivity 4: Kultúrna spoločnosť je lepšia spoločnosť, podujatia Dni Majstra Pavla 2022“ podľa podmienok stanovených touto Zmluvou a záväzok Objednávateľa zaplatiť za výkon činnosti poskytovateľa odmenu podľa podmienok stanovených touto Zmluvou, spolufinancovaného z Finančného mechanizmu EHP 2014 – 2021 a štátneho rozpočtu SR.

Čl. III. Vykonanie diela

Poskytovateľ sa zaväzuje zrealizovať podujatie za nasledovných podmienok:

- a) Miesto podujatia: Levoča, Radnica – verejné priestranstvo Námestie Majstra Pavla,
- b) Dátum podujatia: 18.6.2022,
- c) Čas podujatia: od 10.00 hod. do 20.00 hod.

Čl. IV. Odmena a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za zabezpečenie podujatia odmenu vo výške **600,- EUR** (slovom: **šesťsto eur**) a to bankovým prevodom na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to so splatnosťou 15 pracovných dní po uskutočnení podujatia.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že dohodnutá odmena podľa ods. 1 tohto článku zahŕňa akékoľvek všetky priame aj nepriame náklady spojené so splnením záväzkov poskytovateľa podľa tejto Zmluvy (napr. náklady spojené s dopravou, s prípravou na umelecké vystúpenie, s celkovým zabezpečením podujatia a pod.).
3. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že za uhradenie akejkoľvek dane z vyplatenej odmeny podľa ods. 1 tohto článku v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR a uhradenie akéhokoľvek povinného odvodu do príslušného umeleckého fondu z vyplatenej odmeny podľa ods. 1 tohto článku v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov je zodpovedný v plnom rozsahu poskytovateľ, ktorý je zároveň povinný ich riadne a včas uhradiť

Čl. V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ je povinný zabezpečiť propagáciu podujatia.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať podujatie, tak ako je uvedené v článku III. tejto Zmluvy.
3. Poskytovateľ súhlasí s tým, že objednávateľ vopred zverení informáciu o podujatí.
4. Poskytovateľ vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili vo výkone činnosti podľa tejto Zmluvy.

5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že neuzavrie, po podpísaní tejto zmluvy, ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť výkon činnosti, ku ktorej sa zaviazal.
6. Ak Poskytovateľ bez zavinenia objednávateľa nevykoná činnosť podľa tejto Zmluvy je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške odmeny za vykonanie umeleckého diela, tak ako je vymedzená v článku IV ods. 1 tejto zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu.

Čl. VI.

Trvanie zmluvy a jej ukončenie

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - dobu trvania podujatia uvedeného v článku III. tejto Zmluvy a vyplatenia odmeny podľa článku IV tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvný vzťah ukončiť pred termínom dohodnutého plnenia nasledovnými spôsobmi:
 - písomnou dohodou,
 - odstúpením od zmluvy.
3. Odstúpenie od tejto Zmluvy zo strany Objednávateľa musí byť uskutočnené v písomnej forme a musí byť poskytovateľovi doručené.
4. Poskytovateľ môže od Zmluvy odstúpiť iba zo závažných dôvodov, ktoré mu nedovolia zabezpečiť vykonanie podujatia alebo z dôvodu porušenia tejto zmluvy zo strany Objednávateľa. Dôvod odstúpenia od zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje riadne preukázať Objednávateľovi bez zbytočného odkladu.
5. Ak sa podujatie neuskutoční z dôvodu vyššej moci (nepriaznivé počasie a pod.) alebo z dôvodov, ktoré nevie ovplyvniť žiadna zo zmluvných strán, všetky vyvolané straty si znáša každá zmluvná strana.

Čl. VII.

Licencia

1. Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú, vecne a územne neobmedzenú licenciu na použitie umeleckých výkonov vytvorených alebo poskytnutých v rámci podujatia v zmysle Autorského zákona (ďalej len „licencia“), a to na celú dobu trvania majetkových práv.
2. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností je objednávateľ oprávnený najmä, ale nielen na nasledovné použitie diela:
 - a) verejný prenos nezaznamenaného umeleckého výkonu,
 - b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
 - c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
 - d) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti,
 - e) spracovanie diela v akomkoľvek rozsahu,
 - f) spojenie diela s iným dielom v akomkoľvek rozsahu,
 - g) zaradenie do iného diela (súborného diela) v akomkoľvek rozsahu,
 - h) zaradenia diela do databázy.
3. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi licenciu v rozsahu tohto článku tejto zmluvy bezodplatne, t. j. poskytovateľ nemá voči objednávateľovi nárok na žiadnu odmenu za poskytnutie licencie. Poskytovateľ zároveň berie na vedomie, že licencia je udelená

- bezodplatne a dielo, ku ktorému sa licencia udeľuje bude v prípade potreby použité v rozsahu a spôsobom podľa ods. 2 tohto článku.
4. Objednávateľ má právo pri danom podujatí použiť meno a priezvisko výkonného umelca, a to najmä v médiách, na svojich webových stránkach a pod.

Čl. VIII Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na Centrálnom registri zmlúv. Poskytovateľ berie na vedomie, že objednávateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a súhlasí so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto zmluvy.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých jeden je určený poskytovateľovi a štyri objednávateľovi.
3. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Na zmluvné vzťahy neupravené touto Zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť a právna spôsobilosť nie je obmedzená, a že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by túto zmluvnú voľnosť obmedzovali.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že bola nimi prečítaná, je im zrozumiteľná vyjadrujúca ich vôľu, a preto ju na znak súhlasu slobodne a vážne svojimi podpismi potvrdzujú.

V Levoči, dňa 17.06.2022

V Levoči, dňa 17.06.2022

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

Mesto Levoča
Ing. Miroslav Vilkovský, MBA.
primátor mesta

Urban BellTower, o. z.
Mgr. Eva Chalupecká
predseda občianskeho združenia